

# SALUDOS DE ESPERANTISTAS A LA CONFERENCIA DE ESPERANTO EN LA UNAM, DEL 21 DE FEBRERO DE 2013

Luis L. Kordova Arejano

[luisesperanto@yahoo.com](mailto:luisesperanto@yahoo.com)

Me alegra saber que se enseña Esperanto en la UNAM.

Este instrumento, que se aprende en horas, y no en años, es una garantía para contrarrestar la discriminación y la colonización, a través del idioma.

Un saludo a todos los participantes

Rubén Feldman González

Médico Psiquiatra, Presidente de la Academia Internacional de las Ciencias de la República de San Marino, Filial México.

Mexicali, BC, 7 de febrero de 2013.

Desde la ciudad de Valladolid (España) quiero saludar cordialmente al Prof. Luis Cordova y a todos los participantes en la Conferencia y Curso sobre Esperanto que se imparte en esa prestigiosa Universidad de Méjico, agradeciéndoles el interés que están prestando al idioma internacional Esperanto.

Verdaderamente, Esperanto es un vehículo extraordinario de cultura internacional, que nos abre las puertas al mundo, a pesar de que nosotros contemos con un idioma, el español, de gran difusión internacional.

Personalmente, desde el día que en mi juventud comencé el estudio de Esperanto, he disfrutado de numerosísimos intercambios y

amistad con personas del mundo entero, que de otra manera no hubiera conocido; he visitado países, especialmente con ocasión de los Congresos internacionales, que seguramente, no hubiera visitado y mi mente se ha abierto al mundo, más y más, aún dentro de mi profesión, la de Profesora de Derecho Internacional en la Universidad de Valladolid.

Por eso, reitero mis deseos de que sigáis con buen ánimo el curso de Esperanto, pues comenzareis a pertenecer a un grupo universal de personas que lo están aprendiendo y que lo podrán usar en el futuro.

Reitero mi enhorabuena a Luis, al que conocí personalmente en el Congreso Universal de Esperanto en La Habana, y que es Secretario de nuestra Asociación de Juristas, y a todos los participantes en el Curso y Conferencia.

M<sup>a</sup> Rafaela Urueña,

Presidenta de la Asociación Esperantista de Juristas.

España, 19 de febrero de 2013.

Desde la Federación Española de Esperanto queremos enviar un saludo muy cordial a todos los participantes en la Conferencia sobre el Esperanto en la Universidad de México.

El esperanto es un puente entre pueblos y continentes, que nos acerca sin que apenas tengan importancia ni fronteras ni distancias.

Y aunque España y México dispongan de un idioma común, también el Esperanto ha servido para acercar a nuestros ciudadanos, y crear lazos de amistad y solidaridad.

Queremos simbolizar esta amistad en una figura excepcional, Don Juan de Oyarzábal y Orueta, el primer profesor de Esperanto en la UNAM, y de quien se acaba de cumplir su primer centenario.

Nacido en Málaga, España, en febrero de 1913, la guerra que tanto rompió en este país (España) le llevó a México, donde fue acogido y donde se valoró su enorme capacidad intelectual.

En su país se convirtió en un reconocido científico, y su interés por el universalismo simbolizado por el Esperanto, le llevó a apoyar y enseñar esa lengua.

Podríamos citar a otras figuras partidarias del esperanto que fueron generosamente acogidos en Méjico, como Don Francisco Azorín o Don Julio Mangada, entre muchos otros.

Por eso es un honor y un placer para los esperantistas españoles saludar los esfuerzos de nuestros colegas mexicanos por difundir un idioma que coloca a todos en un nivel de igualdad, independientemente de nuestro origen nacional o nuestra lengua materna.

Deseamos animar a todos los presentes a aprender esperanto. Les garantizamos que se les abrirá todo un mundo.

José Antonio del Barrio,  
Presidente de la Federación Española de Esperanto"  
Federación Española de Esperanto (HEF)  
<http://www.esperanto.es/>  
10 de febrero de 2013

Saludos Luis:

Recibí información de la Conferencia de Esperanto en la Universidad Nacional de México.

En ese sentido, acompaño a este mensaje un saludo para los participantes.

Desde Zaragoza (España), la ciudad donde se celebrará en mayo el 72º Congreso Español de Esperanto, enviamos un amistoso saludo a los esperantistas y simpatizantes en México.

El lema de nuestro Congreso será: "Esperanto: Lengua y Sentimiento".

Ciertamente el esperanto es un maravilloso instrumento de comunicación hecho con la cabeza y el corazón para aproximar a las personas.

Aunque de alguna manera todas las lenguas son interesantes. Como dijo Ramón Irigoyen (profesor de griego): "La verdad es que, desde que besé a mi primera novia, adoro todas las lenguas."

Amistosamente,

Lorenzo Noguero

(Presidente de la asociación esperantista FRATECO-Hermandad)  
Lorenzo <lorenzoesperanto@yahoo.es>;

Estimado hermano Luis,

¡Te saludo a ti y tus alumnos, quienes merecen nuestros más entusiastas aplausos por esa sabia decisión de aprender Esperanto!

Toda nuestra familia espera que nosotros y otros amigos en todo el mundo pronto podamos tener la oportunidad de conversar con ustedes, mediante el Idioma Internacional, por supuesto.

De todo corazón les deseamos el más sublime ambiente espiritual que regirá Jesukristo y sus servidores.

Cariñosamente los abraza y besa,

Marcia Braga de Oliveira y familia  
Río de Janeiro, Brasil

Querido amigo Luis de México:

¡Saludos calurosos!

Los saludo fraternalmente y les deseo buen día y todo el éxito en la Conferencia.

Yo soy instructora de nuestro amado idioma en la República Democrática del Congo, provincia Suda Kivuo, territorio de Uvira que se encuentra a un lado del lago Tanganica.

Te abrazo a ti y a Marcia de Brasil.

Mana Namutema Brinson

República Democrática del Congo, 14 de febrero de 2013.

De corazón saludo a los interesados en el Idioma Internacional Esperanto, en ocasión de la charla en la UNAM el 21 de febrero de 2013.

Yo mismo me interesé en el Idioma Internacional Esperanto durante un viaje al oriente asiático en el verano de 1983; entonces tuve la ocasión de experimentar las dificultades de comunicación entre japoneses y chinos mediante el inglés, porque lo hablaban con gran dificultad, incluso después de estudiarlo durante años.

Por eso, a mi regreso de ese viaje, el Esperanto me pareció muy buena idea y comprobé su relativa facilidad porque lo aprendí en pocos meses y actualmente lo uso con mucha mayor facilidad, competencia y comodidad que otros idiomas que también estudié durante años, como el francés, el español y el neerlandés.

Así que, ¡aprendan un idioma fácil de aprender! Y bienvenidos a la gran comunidad internacional de hombres y mujeres con pensamientos similares, que comprueban la admirable bondad del ideal y de la obra de Ludoviko Zamenhof, el creador de nuestro Idioma Internacional Esperanto.

Amistosamente,

Roy McCoy

Rotterdam, Holanda

8 de febrero de 2013.

Felicitaciones querido por el éxito de coordinar un Curso de Esperanto en la Universidad.

En tanto que yo, por mucho tiempo, he intentado en vano convencer a las autoridades de la Universidad de Tirana en Albania.

Pero no pierdo la esperanza.

Amistosamente,

Bardhyl

9 de febrero de 2013.

Querido Colega:

¡De corazón te felicito por coordinar un Curso de Esperanto en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional Autónoma de México y te deseo éxito a ti y tu audiencia!

Sinceramente, tu colega,

Germain Pirlot

Oostende, Bélgica, Unión Europea

9 de febrero de 2013.

Saludos,

Los felicito calurosamente por la Conferencia y Curso de Esperanto en la UNAM.

Queridos amigos, este mes de febrero 2013, en nuestro país Vietnam felizmente festejamos la fiesta tradicional “TET” para recibir el nuevo año según el calendario lunar.

Con esta ocasión, desde Vietnam, les deseo feliz año nuevo y éxito en la Conferencia y Curso de Esperanto en México.

Río Verde

Hanói, Vietnam

9 de febrero de 2013.

Nota: el año nuevo TET fue el 10 de febrero 2013.

Queridos Amigos:

Desde Bruselas, Bélgica, de corazón saludo el Curso de Esperanto en la UNAM y les deseo un agradable y exitoso aprendizaje.

Amistosamente,

Seán Ó Riain

Irlanda

Presidente de la EEU/Europa Esperanto-Unio (organización paraguas que alberga a las asociaciones nacionales de Esperanto en Europa con la intención de promover la comunicación no-discriminatoria)

[www.seanoriain.eu](http://www.seanoriain.eu) .

9 de febrero de 2013.

Saludos Señor Luis:

Desde Bélgica les deseo éxito en la Conferencia y Curso de Esperanto en la UNAM.

Antoon Demeulenaere,



Torhout, Bélgica  
9 de febrero de 2013.

A los instructores y estudiantes del Curso de Esperanto en la UNAM les deseo éxito pleno y una calurosa bienvenida a la comunidad mundial de Esperanto.

Amistosamente,

Leo De Cooman  
Bélgica  
9 de febrero de 2013.

Saludos querido amigo:

Te felicito por el nuevo curso de Esperanto en tu ciudad y te deseo éxito y prosperidad.

Prof. Jo Haazen,  
Bélgica  
[www.johaazen.weebly.com](http://www.johaazen.weebly.com)  
9 de febrero de 2013.

Estimado Luis:

Recién me enteré de la Conferencia sobre el Esperanto en la Facultad de Derecho de la UNAM.

Por lo que te saludo a ti y a tus estudiantes y te felicito por esta iniciativa de informar sobre los problemas de la comunicación

lingüística y espero que tu audiencia se convenza que el Esperanto es una solución neutral y no impuesta que facilita el aprendizaje y uso de idiomas extranjeros.

También me alegra que dicho evento se realice en la Facultad de Derecho, porque mis padres y dos hermanas mayores fueron juristas.

Amistosamente,

Paul HUMBLET

Bruselas, capital de Bélgica y de las Instituciones Europeas

paulhumblet@yahoo.fr

9 de febrero de 2013

Queridos Estudiantes:

La falta de información sobre el Esperanto a través de toda su historia frenó mucho su difusión. Lamentablemente, ya desde hace más de 90 años, unas tras otras, las autoridades francesas – inclusive la actual- no ayudaron a que el Esperanto tenga un rol más importante en el mundo.

El mundo del Esperanto es mucho más vasto y rico de lo que comúnmente se piensa.

Por este motivo, espero que el aprendizaje de este idioma sea intelectual y moralmente estimulante para ustedes, así como lleno de riqueza y muy provechoso.

El Esperanto es el idioma de la justicia en la comunicación, el idioma de la fraternidad universal, el idioma que muchos famosos humanistas, científicos, lingüistas y escritores tuvieron en gran valor.

Para mí es muy agradable comprobar que el movimiento de Esperanto en México despierta nuevamente.

También es un gozo saber que en el periodo pionero del idioma internacional Esperanto en su país (México), hace 110 años, desde 1903, el francés Anselmo Morin colaboró con el mexicano Dr. Ambrosio Vargas.

Y puedo agregar que el nombre del mexicano Dr. Vargas es citado en la disertación doctoral que escribiera el Dr. Pierre Corret en 1908 con el título “Utilidad y posibilidad de un idioma internacional auxiliar en medicina”.

Además, es digno de mencionar que en 1907, durante el Congreso Mundial de Medicina en Montevideo, Uruguay, el Profesor Mendizabal, delegado mexicano, recomendó el uso del Esperanto para los trabajos del congreso.

Ya que el 13vo Congreso Mexicano de Esperanto se realizará en la capital del país a partir del 15 y hasta el 18 de noviembre 2013, les quedan 9 meses para aprovechar la oportunidad de participar en el mismo después de estudiar seria y diligentemente el Esperanto.

Si les interesan los desafíos, les propongo contarme luego sobre sus experiencias al respecto.

Que tengan un agradable y fructífero aprendizaje del Idioma internacional Esperanto.

Henri Masson

Autor de “El Hombre que Desafi6 Babel” (versiones en idiomas franc6s, coreano, espa1ol, litovo y checo)

10 de febrero de 2013.

Estimado:

Gracias a mi amigo Henri Masson de Francia me enter6 de la Conferencia.

Sinceramente deseo saludarte, felicitarte y estimularte a que contin6es en tu actividad en pro del Esperanto.

Afectuosamente,

Jorge (desde Francia)

10 de febrero de 2013.

Querido Luis:

Soy esperantista de la India (o Baraato).

Los felicito y mis buenos deseos para la conferencia y curso de Esperanto en M6xico.

Les comento que regularmente yo como comida mexicana; ya he probado la salsa Chipotle.

Espero que la conferencia sea igualmente picosa y buena como el Chipotle.

Señora Aniruddha Banhatti  
India, 11 de febrero de 2013.

Estimados participantes en la conferencia sobre el Idioma Internacional Esperanto en la UNAM.

Es para mí un gran placer poder saludarlos en ocasión de la Conferencia y el Curso de Esperanto.

Estos eventos –la Conferencia y el Curso- atestiguan de la gran apertura de ideas que rige su universidad.

Afortunadamente la misma apertura rige en muchas partes del mundo y la instrucción universitaria del Esperanto ocurre desde China hasta Holanda.

Espero que después de aprender Esperanto, contribuirán a la difusión de la cultura mexicana mediante el Idioma Internacional, porque, lamentablemente, la cultura mexicana no es tan conocida en el mundo, al menos no como lo merece.

Éxito!

Renato Corsetti  
Ex – Presidente de UEA  
11 de febrero de 2013.

Queridos Esperantistas:

Les envío un saludo desde un pequeño país europeo, Hungría.

Alguna vez, hace algunas décadas, yo siempre adquiría la revista “Juventud del Mundo”, porque en ella aparecían direcciones de diversos países y yo tenía deseos de sostener correspondencia.

En la revista siempre aparecían pequeños artículos en Esperanto, pero no me interesaban. Sin embargo, una vez aparecieron las “Cartas lingüísticas” del Profesor Jáky y entonces me dí cuenta que el idioma no solamente es fácil de aprender, sino bello. Y me dije, ¡necesito ese idioma!

Comencé a estudiarlo; compré diccionarios y relatos. Los relatos eran traducciones de “KABE”, cuyo verdadero nombre es Kazimierz Bein, el primer estilista del Esperanto; por este motivo, su texto no era simple.

Después yo tomé cursos y recibí mi diploma. Cuando pude expresar al menos un poco mis pensamientos en Esperanto, comencé a sostener correspondencia y de esa manera hice muy buenos amigos de diversos países.

Gran parte de mi vida la viví en la época socialista de mi país, Hungría. De esto no cuento algo muy frecuentemente, pero puedo decir que entonces viví bien, que vivimos bien. No había desempleo, ni personas sin casa muriendo de frío en la calle, etc. Siempre pude estudiar sin costo alguno, incluso idiomas como el Esperanto o el búlgaro. Los libros de texto eran muy baratos.

Actualmente son muy costosos y solo aquellos con dinero pueden comprarlos y aprender y solo algunos que obtienen un diploma pueden lograr sus objetivos, si encuentran trabajo.

Es así como vivimos actualmente.

Yo soy pensionada pero no quiero vivir como la hierba en el camino, así que compro Internet, revistas, gacetas, libros y pago la calefacción y otras cosas para apenas vivir.

Felizmente, mediante Internet puedo sostener correspondencia, así como recibir lecciones si lo pido a escuelas para adultos.

¡Les deseo éxito en su aprendizaje y en su vida!

Rozika Paranai  
Budapest, Hungría  
12 de febrero de 2013.

Estimado Luis:

Desde Madrid, la capital española, les envío mis más calurosos buenos deseos para la Conferencia en la UNAM.

Espero que tendrás éxito en mostrar a la audiencia los altos valores éticos del Idioma Internacional Esperanto.

Precisamente en Madrid, a finales de julio, será el congreso internacional de la Asociación Mundial A-nacional (SAT, por sus siglas en Esperanto), al cual les propongo participar.

Sugiero a la audiencia que visiten la bella y premiada página de Esperanto en Wikipedia acerca de mi ciudad, la cual tiene bellas ilustraciones de sus monumentos; curiosamente una copia fiel de uno de ellos se encuentra en el corazón de la Ciudad de México; me refiero a la estatua de la Diosa Cibeles.

Bueno, éxito en la conferencia y calurosos saludos a la audiencia.

Darío Rodríguez

Madrid

16 de febrero de 2013

## Asociación Venezolana de Esperanto

En nombre de nuestra organización, saludo a la Conferencia sobre el Idioma Internacional Esperanto, del día 21 de febrero de 2013 en la Universidad nacional Autónoma de México.

Nosotros, esperanto-hablantes, propagamos el Idioma Internacional por el mundo. La propagación de este idioma es siempre voluntaria; porque nuestra intención es usar una lengua neutral y fácil para hacer amistad y relacionarnos con personas de todo el mundo.

Nuestra organización enseña esperanto todo el año en la Universidad Central de Venezuela como materia optativa, el profesor Jesús Cedeño hace lo mismo en la Universidad de Oriente en el Estado Monagas.

Alfredo Portillo en el Estado Mérida, propaga el esperanto y edita su revista electrónica llamada Infor-Esperanto, por medio del cual informa sobre el movimiento esperantista africano, este material se encuentra en español.

Nuestra organización también edita una revista, de nombre Venezuela Stelo (Estrella Venezolana), que pueden consultar en nuestra página web: [www.esperanto-venezuela.org](http://www.esperanto-venezuela.org) .

Cotidianamente nosotros hacemos charlas de diversa índole tanto en español como en esperanto. Nuestro objetivo es aproximar la



Asociación a los no-esperantohablantes y permitir que puedan constatar nuestro trabajo.

Felicitamos a todos los oyentes, conferencistas y trabajadores de esta privilegiada y querida universidad. Al mismo tiempo deseamos los mejores éxitos durante este evento.

Siempre suyo,

Ricardo Coutinho

Secretario de AVE (Asociación Venezolana de Esperanto).  
16 de febrero de 2013

Queridos Amigos y colegas:

Les enviamos saludos y buenos deseos por el Curso y Conferencia de Esperanto en la UNAM, a nombre del Club de Esperanto en el Norte de Texas, a nombre de Esperanto-Estados Unidos y a nombre de la amistad internacional.

Los saludo amigablemente,

Phil Dorcas

Miembro del Club de Esperanto en el Norte de Texas

Vicepresidente de Esperanto-Estados Unidos

Presidente de la Sociedad Internacional de la Amistad y la Buena Voluntad

16 de febrero de 2013.

Han pasado algunos años y continúa la difusión del Esperanto en México. ¡Bravo!

Les deseo éxito pleno en la Conferencia de Esperanto en la UNAM.

¡Feliz año!

Ding Ji  
Wuhan, China  
17 de febrero de 2013.

Querido Luis:

Gracias por el mensaje en relación a la Conferencia y Curso de Esperanto en la UNAM

Por favor, transmite mis saludos también a nombre de nuestra Asociación, KEA y de UEA!

Es un gusto saber que continúa la actividad en pro del Esperanto en las universidades, lo que enriquece el movimiento de Esperanto en nuestra región.

Actualmente, los esperantistas cubanos participamos en la Feria Internacional del Libro en La Habana mediante un estante en el que se exponen libros, se informa sobre el Esperanto y su movimiento; además, los interesados se inscriben a nuevos cursos de Esperanto en Cuba.

Aprovecho la ocasión para comentarles que durante marzo 2013 habrá un encuentro nacional, KERO 2013, en la que participarán

más de 100 esperantistas de todo el país y además algunos extranjeros. Están todos invitados.

Además, Radio Habana Cuba transmite cada domingo un programa en Esperanto el cual puede consultarse en [www.radiohc.cu/eo](http://www.radiohc.cu/eo)

Bueno, felicidades y éxitos,

Amistosamente,

Maritza Gutiérrez

Ex – Presidenta de la Asociación Cubana de Esperanto

17 de febrero de 2013

Amigos:

Con gran alegría me enteré de la charla sobre el idioma Internacional Esperanto en la UNAM.

Como sabemos que las charlas, exposiciones, cursos y diversas actividades en pro del Esperanto han sido exitosas y fructíferas para el movimiento de Esperanto en México y en el continente, en esta ocasión les deseamos el mismo éxito o incluso un mayor éxito en la difusión del Esperanto.

Por favor, a nombre de la Comisión Americana de la Asociación Universal de Esperanto y de la Asociación Cubana de Esperanto, nuestros deseos más grandes de éxito.

Con gran estima y amistad,

Alberto Fernández-Calienes

Coordinador de la Comisión Americana de la Asociación Universal de Esperanto

Presidente de la Asociación Cubana de Esperanto

Cuba, 19 de febrero de 2013.

Estimados Participantes:

Les deseo éxito pleno en la conferencia, agradables días, así como un buen aprendizaje del Esperanto.

Espero que pronto exista mayor contacto entre los esperantistas de nuestros países -contacto personal y correspondencia.

Los saludo desde California, Estados Unidos

Erik Felker  
(Nombre Esperantista: Agavo)  
ejfelker@dslextreme.com  
17 de febrero de 2013.

Les deseo éxito en la Conferencia sobre el Idioma Internacional Esperanto.

Espero que la audiencia comprenda que solo el Esperanto es el instrumento apropiado para la comunicación internacional en todo el mundo.

Confío que la audiencia de la conferencia disfrutará en el futuro la más fácil, agradable y exitosa intercomunicación con todos los pueblos del mundo a través del Esperanto.

Vladimir Minin

Rusia, 18 de febrero de 2013

Éxito en la conferencia les desea Iona Kouny, Coordinador de los Estudios Lingüísticos de la Universidad de Adam Mickiewicz, Poznan, Polonia

Polonia, 18 de febrero de 2013.

Felicidades por la organización de la Conferencia y Curso de Esperanto en la UNAM

Lamento que no podré participar en dichos eventos ya que me encuentro en el lejano Japón.

Pero les deseo gran éxito.

Amigablemente,

TAHIRA Masako

(Delegada de Universala Esperanto Asocio, UEA, en Kyoto, Japón)

19 de febrero de 2013